

Tadeusz Rubik

Lista Publikacji

Publikacje w czasopismach:

1. Rubik T. (2018). „Disputationes de controversiis Christianae Fidei” Roberta Bellarmina jako źródło komentarzy do Pisma Świętego przekładu Jakuba Wujka. Problematyka pośrednich zapożyczeń z „Disputationes...” na przykładzie Augustyna Biesiekierskiego. *Terminus* 20(1/46), 85-120.
2. Rubik T. (2018). Czy Jakub Wujek znał angielski? „Nowy Testament” z 1593 roku i angielskie źródło jego paratektu. *Pamiętnik Literacki* 109(4), 35-250.
3. Rubik T. (2022). „Eklezjastes” Stanisława Herakliusza Lubomirskiego jako parafraza z Wulgaty. *Pamiętnik Literacki* 113(2), 95-114.
4. Rubik T. (2022). Biblia Jakuba Wujka i Justa Rabba. „Postylla katolicka mniejsza” z 1590 r. jako świadek tekstowy przekładu Nowego Testamentu sprzed pierwszej cenzury (1591-1592). *Odrodzenie i Reformacja w Polsce* 66, w druku.

Publikacje w tomach zbiorowych:

5. Rubik T. (2021). „Postylla katolicka mniejsza” z 1590 roku – „Nowy Testament” z 1593 roku – „Biblia” z 1599 roku. Tendencje akulturacyjne jako element strategii translatorskich „Biblii Wujka”. W: A. Nowicka Jeżowa (red.), M. Fijałkowski (red.), *Przekład jako aneksja kulturowa dzieła* (s. 144-163). Warszawa: Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego.